



Datganiad Prosesu Teg

Adran Llywodraethu Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

Beth sy'n digwydd i'r wybodaeth a gedwir amdanoch? Eich hawliau a'n rhwymedigaethau i chi.

Sut rydym yn Defnyddio Data Personol

Mae'r ddogfen hon yn esbonio sut mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (CBSP) yn cael, cadw, defnyddio a datgelu gwybodaeth am bobl (eu data personol), y camau rydym yn eu cymryd i sicrhau ei diogelwch, a hefyd yn disgrifio hawliau pobl o ran eu data personol y mae CBSP yn delio ag ef.

Llywodraethir y broses o ddefnyddio a datgelu data personol gan Ddeddf Diogelu Data 2018 a Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol 2016. Felly mae adran Adran Llywodraethu CBSP yn gorfod sicrhau ei fod yn trin yr holl ddata personol yn unol â'r ddeddfwriaeth.

Mae CBSP yn cymryd y cyfrifoldeb hwnnw'n ddifrifol iawn ac yn cymryd gofal mawr i sicrhau y caiff data personol ei drin yn briodol er mwyn sicrhau a chadw ffydd unigolion yn y Cyngor.

1. Pam rydym yn delio gyda data personol?

Mae Adran y Trysorlys CBSP yn prosesu gwybodaeth bersonol i'w galluogi i ddarparu ystod o wasanaethau llywodraeth ar gyfer pobl a busnes lleol sy'n cynnwys:

- Gwneud taliadau i gredydwyr ac unigolion ar gyfer gwasanaethau a nwyddau a ddarperir
- Gwneud taliadau i aelodau'r cyhoedd mewn perthynas â gofal â chymorth dan fentrau a deddfwriaeth y Llywodraeth
- Gwneud taliadau i aelodau'r cyhoedd mewn amgylchiadau penodol (e.e. ad-daliadau Treth Gyngor)
- Ad-dalu gwariant yr aethpwyd iddo y gellir ei adennill gan CBSP
- Cynnal ein cyfrifon a'n cofnodion ein hunain

2. Pa fath/dosbarthiadau o ddata personol rydym yn delio â nhw?

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir dan adran 1 uchod, gallai Adran y Trysorlys CBSP gael, defnyddio a datgelu data personol gan gynnwys y canlynol:

- Manylion personol
- Nwyddau a gwasanaethau
- Manylion ariannol
- Trwyddedau a gedwir
- Gweithgareddau busnes
- Cyfeiriadau at ffeiliau achos
- Manylion a roddwyd ar anfonebau wedi'u derbyn gan gyflenwyr



Bydd CBSP ond yn defnyddio'r data personol angenrheidiol i gyflawni diben penodol. Gallai data personol fod yn wybodaeth a gedwir ar gyfrifiadur, mewn cofnod papur h.y. ffeil, fel delweddau, ond gall hefyd gynnwys mathau eraill o wybodaeth a gedwir yn electronig.

3. Gwybodaeth am bwy a brosesir

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir dan adran 1 uchod, gallai Adran y Trysorlys CBSP gael, defnyddio a datgelu data personol am y canlynol:

- Cyflenwyr
- Staff, personau wedi'u contractio i ddarparu gwasanaeth
- Hawlwyr
- Cynghorwyr ac ymgynghorwyr proffesiynol
- Gofalwyr neu gynrychiolwyr
- Landlordiaid
- Pobl sy'n derbyn budd-daliadau
- Deiliaid trwyddedau

Bydd CBSP ond yn defnyddio'r data personol angenrheidiol i gyflawni diben penodol. Gallai data personol fod yn wybodaeth a gedwir ar gyfrifiadur, mewn cofnod papur h.y. ffeil, fel delweddau, ond gall hefyd gynnwys mathau eraill o wybodaeth a gedwir yn electronig.

4. O ble rydym yn cael y data personol?

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir dan adran 1 uchod, gallai Adran y Trysorlys CBSP gael data personol gan amrywiaeth eang o ffynonellau, gan gynnwys y canlynol:

- Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi;
- Awdurdodau trwyddedu;
- Cynrychiolwyr cyfreithiol;
- Sefydliadau a phobl gymeradwy sy'n gweithio gyda'r Cyngor;
- Archwilwyr;
- Llywodraeth ganolog, asiantaethau ac adrannau llywodraethol;
- Yr unigolion eu hunain;
- Perthnasau, gwarcheidwaid neu bersonau eraill sy'n gysylltiedig â'r unigolyn;
- Cyflogwyr cyfredol, blaenorol neu ddarpar gyflogwyr yr unigolyn;
- Cynghorwyr neu ymarferwyd gofal iechyd, cymdeithasol a llesiant;
- Cymdeithion busnes a chynghorwyr proffesiynol eraill;
- Cyflogeion ac asiantau CBSP;
- Cyflenwyr, darparwyr nwyddau neu wasanaethau;
- Personau sy'n gwneud ymholiad neu gŵyn;
- Ymgynghorwyr meddygol a meddygon teulu
- Cyrff proffesiynol a sefydliadau cyflogwyr, masnachol;
- Llywodraeth leol;



- Yr ombwdsman ac awdurdodau rheoliadol;
- Prosesyddion data sy'n gweithio ar ran CBSP;
- Gwybodaeth sydd ar gael yn gyhoeddus ar y rhyngwyd;
- Adrannau eraill yn y Cyngor.

Gallai CBSP hefyd gael data personol gan ffynonellau eraill megis ei systemau TCC ei hunain, neu ohebiaeth.

5. Sut rydym yn delio gyda data personol?

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir dan adran 1, bydd Adran y Trysorlys CBSP yn delio gyda data personol yn unol â deddfwriaeth diogelu data. Yn benodol, byddwn yn sicrhau bod data personol yn cael ei drin yn deg a chyfreithlon gyda chyfiawnhad priodol. Gwnawn ein gorau i sicrhau bod unrhyw ddata personol a ddefnyddiwn neu a ddefnyddir ar ein rhan o'r safon uchaf o ran cywirdeb, perthnasedd, digonolrwydd a pheidio â bod yn ormodol, yn cael ei ddiogelu'n briodol, ac yn cael ei adolygu, ei gadw a'i ddiinstrio'n ddiogel pan nad oes ei angen mwyach.

6. Sut rydym yn sicrhau diogelwch data personol?

Mae Adran y Trysorlys CBSP yn cymryd diogelwch yr holl ddata personol dan ein rheolaeth o ddifrif iawn. Byddwn yn sicrhau bod mesurau gweithdrefnol, technegol, hyfforddiant a pholisi ar waith, gan gynnwys monitro archwiliadau a chywirdeb, i ddiogelu systemau gwybodaeth electronig a phapur rhag digwyddiadau o golli a chamddefnyddio data, ac ond yn rhoi mynediad atynt pan fo rhesymau cyfreithlon dros wneud felly, ac yna dan ganllawiau llym ar ddefnyddio unrhyw ddata personol sydd ynddynt. Mae'r gweithdrefnau hyn yn cael eu rheoli a'u gwella'n barhaus i sicrhau diogelwch cyfredol.

7. I bwy rydym yn datgelu data personol?

Weithiau mae angen i ni rannu gwybodaeth gyda'r unigolion rydym yn prosesu gwybodaeth amdanynt a sefydliadau eraill. Pan fo hyn yn angenrheidiol mae angen i ni gydymffurfio â'r holl agweddau ar y ddeddfwriaeth. Yr hyn sy'n dilyn yw disgrifiad o'r mathau o sefydliadau y gallai fod angen i ni rannu rhywfaint o'r wybodaeth rydym yn ei phrosesu â nhw am un neu fwy o resymau:

- Teulu, cymdeithion neu gynrychiolwyr y person y mae ei ddata personol rydym yn ei brosesu
- Yr ombwdsman a gwasanaethau rheoliadol
- Cyngorwyr ac ymgynghorwyr proffesiynol
- Mentrau twyll lleol a chenedlaethol
- Archwilwyr
- Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi

8. Beth yw eich hawliau o ran eich data personol y mae CBSP yn ei drin?



Mae gan unigolion hawliau amrywiol:

1. Yr hawl i gael gwybod
2. Yr hawl i fynediad
3. Yr hawl i gywiro
4. Yr hawl i ddileu
5. Yr hawl i gyfyngu prosesu
6. Yr hawl i gludadwyedd data
7. Yr hawl i wrthwynebu
8. Hawliau mewn perthynas â phenderfynu a phroffilio awtomataidd

Yr hawl i gael gwybod

Mae gennych chi hawl i gael gwybod am gasglu a defnyddio eich data personol. Rhaid i'r Cyngor roi gwybodaeth i chi yn cynnwys: dibenion prosesu eich data personol, y cyfnodau cadw ar gyfer y data hwnnw, ac â phwy y caiff ei rannu. Gelwir hyn yn 'wybodaeth preifatrwydd'

Mae gan unigolion wahanol hawliau:

Hawl mynediad

Gallwch gael copi, yn amodol ar eithriadau, o'ch data personol a gedwir gan y Cyngor. Mae copi o'r ffurflen gais ar gael ar ein gwefan:

<https://www.bridgend.gov.uk/cy/fy-nghyngor/rhyddid-gwybodaeth/diogelu-data/>

Mae gennych hefyd hawl i gael cadarnhad a yw data sy'n ymwneud â chi yn cael ei brosesu gan y Cyngor ai peidio. Os yw hynny'n wir, mae gennych hawl i'r wybodaeth ganlynol yn amodol ar eithriadau:

- Pwrpasau a sail gyfreithiol y prosesu
- Y categorïau o ddata personol dan sylw
- Y derbynwyr y datgelwyd y data personol iddynt
- Y cyfnod y rhagwelir y bydd y data personol yn cael ei storio
- Cyfathrebu'r data personol sy'n cael ei brosesu, ac unrhyw wybodaeth sydd ar gael o ran ei darddiad.

** Sylwch fod 'prosesu' yn golygu gweithrediad neu set o weithrediadau a gyflawnir ar ddata personol megis casglu, cofnodi, trefnu, strwythuro, storio, addasu, newid, dileu, cyfyngu, adfer.*



Mae'n bosibl y bydd angen Prawf Adnabod ac unrhyw wybodaeth bellach sydd ei hangen i ddod o hyd i'r wybodaeth cyn y gall y Cyngor gydymffurfio â'ch cais.

Dylid gwneud unrhyw gais am y wybodaeth uchod yn ysgrifenedig i'r Swyddog Diogelu Data a bydd y Cyngor yn ymateb o fewn mis.

Cywiro data

Gallwch ofyn i'r Cyngor gywiro data personol anghywir sy'n ymwneud â chi. Os yw'r data yn anghywir oherwydd ei fod yn anghyflawn, rhaid i'r Cyngor ei gwblhau os yw'n ofynnol iddo wneud hynny gennych chi.

Dylid gwneud cais yn ysgrifenedig i'r Swyddog Diogelu Data a bydd ymateb yn cael ei anfon o fewn mis.

(Dileu neu gyfyngu data personol)

Gallwch ofyn i'r Cyngor ddileu'ch data neu gyfyngu ar unrhyw brosesu ar eich data, yn amodol ar eithriadau.

Dylid gwneud pob cais i'r Swyddog Diogelu Data. Yna bydd y Cyngor yn eich hysbysu a yw'r cais wedi'i ganiatáu ac os gwrthodwyd ef, y rhesymau dros y gwrthod.

Hawl i beidio â bod yn destun gwneud penderfyniadau awtomataidd

Mae gennych yr hawl, yn amodol ar eithriadau, i beidio â bod yn ddarostyngedig i benderfyniad pan fydd yn seiliedig ar brosesu awtomataidd a'i fod yn cael effaith gyfreithiol neu effaith sy'n debyg iawn arnoch chi. Mae gennych hawl i fynegi'ch safbwynt a chael esboniad gan y Cyngor o'i benderfyniad a'i herio.

Ond dylid nodi nad yw'r hawl hwn yn berthnasol i bob penderfyniad gan fod eithriadau, er enghraifft, awdurdodiad yn ôl y gyfraith, cyflawni contract y byddwch chi'n barti iddo.

Yr hawl i gludadwyedd data

Mae'r hawl i gludadwyedd data yn caniatáu i chi gaffael a defnyddio eich data personol i'ch dibenion eich hun ar draws gwasanaethau gwahanol.

Nid yw'r hawl yn berthnasol ond i'r wybodaeth yr ydych chi wedi ei rhoi i'r Cyngor.

Yr hawl i wrthwynebu

Mae gennych chi'r hawl i wrthwynebu prosesu eich data personol mewn rhai amgylchiadau.



Mae gan y Cyngor un mis calendr i ymateb i wrthwynebiad.

9. Am faint mae CBSP yn cadw data personol?

Mae CBSP yn cadw data personol cyhyd ag y mae angen ar gyfer diben penodol y mae wedi'i gadw ar ei gyfer yn unol â Pholisi Cadw'r Cyngor.

10. Cysylltwch â ni

Gall unrhyw unigolyn sydd â phryderon am y ffordd mae CBSP yn delio gyda'i ddata personol gysylltu â'r Swyddog Diogelu Data yn y Cyngor yn unol â'r isod:

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Swyddfa Wybodaeth, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr, CF31 4WB.

E-bost foi@bridgend.gov.uk

Ffôn 01656 643565

Gallwch godi pryderon gyda Chomisiynydd Gwybodaeth Cymru. Gellir cysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn:

Swyddfa Comisiynydd Gwybodaeth Cymru

2il Lawr

Tŷ Churchill

Ffordd Churchill

Caerdydd

CF10 2HH

Ffôn: 02920 678400 Ffacs: 02920 678399

E-bost: wales@ico.org.uk

Gwefan: <https://ico.org.uk/>